


ORDEN DE COMPRA N° 4531359510						
Fecha Emisión	Versión	Su Referencia			Lugar de Entrega	
22.05.2018	0 - 22.05.2018	N°262/18			Serrano 1755 Vallenar	
S.R.K. CONSULTING (CHILE) S.A. Proveedor SAP: 1003287 RUT: 96706040-2 Dirección: AVDA. VITACURA N° 2939, PISO 5 Ciudad: SANTIAGO-LAS CONDES País: Chile At. : Sra. María Inés Vidal Fono: [REDACTED] E-mail: [REDACTED]					Centro/Faena	Almacén/Bodega
					Los Colorados	
					Persona de contacto: Daniela Fernández E-mail: [REDACTED] [REDACTED] 51-2668173	
					Condiciones de pago: Pago 30 días, fecha recepción factura	
					Moneda: UF	
Referencia: SP 1010675134 - Mina Los Colorados					Facturación : Compañía Minera del Pacífico S.A. RUT: 94.638.000-8 PEDRO PABLO MUÑOZ 675 La Serena Giro: Minería y Puerto	
Pos.	Cantidad	Unidad	Código SAP	Fecha Entrega	Precio Unitario	Total
00010	1,00	C/U		30.06.2018	[REDACTED]	[REDACTED]
Descripción: Pdc: Permiso sec Canal MLC Detalle:						
					Precio Neto:	[REDACTED]
					Sub Total:	[REDACTED]
					Total:	[REDACTED]

ORDEN DE COMPRA N° 4531359510



1. ANTECEDENTES

Cía. Minera del Pacífico S.A., en adelante CAP-Minería, encarga a SRK CONSULTING S.A., en adelante el Contratista, la ejecución de los servicios establecidos en la presente Orden de Compra, considerando como parte integrante de ésta lo siguiente:

1.1. DOCUMENTACIÓN

- # Bases Administrativas Generales adjuntas al presente documento.
- # Manual de facturación Electrónica de CMP.
- # Instructivo para la correcta emisión de Documentos Tributarios - Revisión 0
- # Política Integrada de Calidad, Medio Ambiente y Seguridad y Salud Ocupacional.
- # Política de Responsabilidad Social de CAP-Minería
- # Código de Ética y Buenas Prácticas Grupo CAP.
- # Cotización N°262/18 del Contratista de fecha 01.05.2018.

Los documentos identificados en listado anterior se encuentran disponibles en página WEB www.capmineria.cl, sección "Proveedores y Contratistas", de donde el Contratista se obliga a obtener e instruir a su personal en torno a ellos.

La presente Orden de Compra y sus Documentos Integrantes son complementarios y cada uno debe ser interpretado en conexión con los demás. Si cualquier disposición contenida en los Documentos Integrantes fuere contradictoria o inconsistente, en todo o parte, con lo dispuesto en la Orden de Compra, esta última prevalecerá. En caso que un Documento Integrante fuera contradictorio o inconsistente con otro Documento Integrante, aquél que se encuentre primero, entre aquellos listados en el punto 1.1 anterior, prevalecerá.

2. ESPECIFICACIONES DEL SERVICIO

Los servicios contratados consisten en desarrollar la modificación del expediente e informes de la obra hidráulica diseñada originalmente de acuerdo a los antecedentes del proyecto "Aumento de Producción en Mina los Colorados (10.2)", a objeto que dicha obra se asocie al diseño del botadero Suroeste, aprobado en el proyecto de ampliación y mejoras operacionales en Mina los Colorados a través de la RCA N°246/2010.

3. RECURSOS

Todos los materiales y mano de obra, necesarios para la ejecución del servicio, incluyendo elementos de seguridad, transporte y alimentación, serán de cargo del Contratista. CAP-Minería no aporta recurso alguno.

4. VALORES

ORDEN DE COMPRA N° 4531359510



4.1 CAP Minería pagará al Contratista por los servicios cabalmente realizados y recibidos conforme, la suma alzada de [REDACTED] UF.-

4.2 Los valores indicados en el punto anterior no incluyen IVA, el que será de cargo de CAP Minería.

4.3 Se deja expresa constancia que serán de cargo del Contratista todos los demás gastos en que éste deba incurrir para la prestación del servicio, pagando CAP Minería únicamente los valores antes indicados.

5. REAJUSTABILIDAD

Precios a firme en Unidad de Fomento, no afecto a recargos ni reajuste. El Contratista deberá facturar en pesos, moneda nacional, considerando el valor de la UF vigente el día de facturación.

6. FORMA DE PAGO

CAP Minería pagará los servicios prestados en forma mensual. Para ello, al término de cada mes el Contratista deberá enviar al Operador del Servicio un Estado de Pago. El Operador del Servicio deberá informar al Contratista su conformidad e incluir el Número de Hoja de Entrada de Servicio (HES) en su comunicado.

La factura deberá incluir claramente, el Número de la presente Orden de Compra y Hoja de Entrada de Servicio informada por el Operador del Servicio, según párrafo anterior.

Las partes convienen que el plazo para reclamar en contra del contenido de la factura será de 8 días corridos, contados desde su recepción en la Oficina de Operaciones Contables de CAP Minería.

Una vez aprobadas las Facturas respectivas, éstas serán pagadas al Contratista a los 30 días de su presentación, en las oficinas de Operaciones Contables de CAP-Minería.

Para la correcta emisión y envío de facturas, proceder según lo indicado en "Manual de facturación Electrónica de CMP" e "Instructivo para la correcta emisión de Documentos Tributarios", ambos disponibles en www.capmineria.cl, opción "Proveedores y Contratistas".

Para consultar estado de procesamiento y pago de facturas, puede hacerlo vía la página www.capmineria.cl en la opción "Portal de Pago a Proveedores" o a través de página web del Banco BCI, opción "Consulta Beneficiarios", toda vez que CAP Minería paga a sus proveedores a través de dicho banco.

7. PLAZO DE ENTREGA o VIGENCIA

El servicio objeto de la presente Orden de Compra, deberá ser entregado a más tardar el 30.06.2018

8. OPERACION Y COORDINACION

El Contratista se entenderá directamente con el señor Jorge Alarcón, Ingeniero de Proyectos, al fono [REDACTED] con la persona que él designe o le reemplace, del cual recibirá las instrucciones correspondientes.

-----O-----

ORDEN DE COMPRA N° 4531359510



NEW-PAGE
ANEXO N° 1

BASES ADMINISTRATIVAS GENERALES

1. SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Previo al inicio de los trabajos, el Contratista deberá presentar, al operador del servicio, un Procedimiento de Trabajo Seguro y un Procedimiento de Control Ambiental, ambos específicos para los trabajos que se van a ejecutar.

Cada uno de los trabajadores del Contratista deberá conocer los procedimientos mencionados en párrafo anterior, debiendo estampar su nombre y firma en una copia del mismo. A la vez, deberán hacer uso de los elementos de seguridad que el trabajo encomendado amerite, siendo como mínimo el uso de casco zapatos, guantes y lentes de seguridad.

El Contratista y sus trabajadores se obligan a cumplir las disposiciones reglamentarias establecidas en el Decreto N° 132 - Reglamento de Seguridad Minera - Emitido por el Ministerio de Minería.

Será causal de resolución de la Orden de Compra el incumplimiento de las obligaciones que emanen de las disposiciones indicadas, sin perjuicio de las indemnizaciones en que pueda incurrir el Contratista como consecuencia de dicho incumplimiento.

2. PERSONAL

El Contratista declara ser exclusivo empleador del personal que destine directa o indirectamente al cumplimiento de las obligaciones que contrae por la presente Orden de Compra, y consecuentemente, CAP Minería no contrae obligación alguna por concepto de remuneraciones o cotizaciones previsionales u otras obligaciones laborales o previsionales respecto del personal que presta servicios para el Contratista, las que serán de responsabilidad exclusiva de este último.

Las partes, para estos efectos, declaran y reconocen que no existe vinculación jurídica alguna entre el personal del Contratista y CAP Minería.

Sin perjuicio de lo establecido en el párrafo precedente y con el objeto de precaver la eventual responsabilidad de CAP Minería a que se refiere el Código del Trabajo, ésta tendrá la facultad de verificar el cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales que afecten al Contratista respecto de sus dependientes ligados directa e indirectamente a esta Orden de Compra. Para estos efectos, CAP Minería tendrá derecho a revisar y el Contratista la obligación de exhibir, entre otros, los Contratos de Trabajo, documentos que acrediten el pago de remuneraciones, planillas de declaración y pago de imposiciones previsionales, de seguridad social y de accidentes del trabajo, registro de asistencia y control de jornada de trabajo, así como también las autorizaciones de descuentos por ahorro voluntario en las AFP. CAP Minería podrá retener, total o parcialmente, todo pago que deba efectuarse por CAP Minería según el Contrato, cuando el Contratista no hubiere dado cumplimiento a sus obligaciones laborales o previsionales.

Para la ejecución de los trabajos objeto de la presente Orden de Compra, el Contratista no podrá emplear a menores de 18 años de edad.

ORDEN DE COMPRA N° 4531359510



3. GARANTÍAS

Para garantizar el fiel y oportuno cumplimiento del Servicio y/o para que CAP Minería haga efectiva las multas o las indemnizaciones estipuladas en la presente Orden de Compra, o para que CAP Minería recupere sus gastos, incluso costas judiciales y/o recupere los costos por daños a instalaciones de CAP Minería u otros causados por el Contratista o su personal, el Contratista faculta a CAP Minería para retener un 10% del valor total neto de cada Factura correspondiente a cada estado de pago que CAP Minería deba cancelar.

Para estos efectos, el Contratista emitirá la Factura, siendo la Unidad de Operaciones Contables de CAP Minería la encargada de efectuar la retención.

En caso que los trabajos hayan sido mal efectuados, presenten fallas u otros, el Contratista faculta expresamente a CAP Minería para hacer uso de la garantía indicada en esta Cláusula para cobrarse de los daños y perjuicios originados de los trabajos del Contratista.

En caso de corresponder, esta garantía o su saldo serán devueltos al Contratista a los 60 días contados desde la fecha de recepción conforme de los trabajos por parte del Operador de la Orden de Compra, sin reajuste ni intereses.

4. LEY 20.393 SOBRE RESPONSABILIDAD PENAL DE LAS PERSONAS JURÍDICAS

El Contratista declara estar en conocimiento que CAP Minería ha adoptado un modelo de prevención de delitos de acuerdo a la Ley N°20.393 de responsabilidad penal de las personas jurídicas, y se compromete a no cometer o participar como autor, cómplice o encubridor en la comisión de ninguno de los delitos señalados en la referida Ley. También se obliga a hacer extensiva la presente declaración a todos sus directores, dueños, trabajadores y dependientes.

La Empresa Contratista se obliga, adicionalmente, a comunicar al Encargado de Prevención de Delitos de CAP Minería, todo acto o conducta que revista caracteres de delito del cual tome conocimiento en el contexto de la prestación de sus servicios a CAP Minería, mediante el canal de denuncia dispuesto en el sitio de internet de CAP Minería.

El incumplimiento de alguna de las obligaciones anteriores, facultará a CAP Minería, para terminar inmediatamente su relación contractual con la Empresa Contratista, y ésta no tendrá derecho a exigir ningún tipo de pago o indemnización.

5. CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

5.1. Todos los datos aportados por CAP Minería para la prestación del servicio se entenderán confidenciales, quedando estrictamente prohibido su uso o divulgación por parte del Contratista.

5.2. Los informes, resultados, programas, programas computacionales, especificaciones y cualquier otro antecedente que forme parte de los estudios y proyectos relacionados con el alcance de los servicios contratados, y que sean desarrollados y/o preparados por el Contratista, serán confidenciales y de propiedad exclusiva de CAP Minería, quedando ésta facultada para seguir usando dicha información tantas veces como lo estime necesario, sin que ello signifique pago adicional o indemnización alguna por este concepto.

ORDEN DE COMPRA N° 4531359510



5.3. El Contratista asume ante CAP Minería la obligación de hacerse cargo y soportar de su patrimonio, cualquier reclamo o demanda formulada por terceros en contra de CAP Minería, derivados de supuestas violaciones a los derechos exclusivos de propiedad intelectual e industrial. CAP Minería deberá informar al Contratista de la existencia de reclamos y demandas, para los efectos señalados en este punto.

5.4. CAP Minería queda facultada para seguir usando, tantas veces lo estime necesario, cualquier plano, trabajo, proyecto o estudio que el Contratista haya ejecutado dentro del Alcance de los Servicios, sin que ello signifique pago adicional o indemnización alguna por este concepto.

5.5. Si el estudio, proyecto, plano o trabajo hecho por el Contratista no estuviere realizado en todo o parte y éste deja por cualquier motivo de desarrollar el trabajo encomendado, CAP Minería podrá realizar o terminar, según sea el caso, ese proyecto, plano o trabajo, en la forma que estime conveniente, no teniendo el Contratista derecho a honorarios, pagos o indemnizaciones por esta realización o ejecución. Solamente se le pagará al Contratista el trabajo efectivamente realizado por él. No se pagará suma alguna por el uso que CAP Minería haga de sus planos, proyecto o trabajos, quedando ésta facultada para hacerles las modificaciones que estime conveniente.

5.6. Los planos, especificaciones, estudios y cualquier otro antecedente escrito que esté relacionado directamente con el Alcance de los Servicios y que sean desarrollados y/o preparados por el Contratista a expensas de CAP Minería, como asimismo la propiedad intelectual de los mismos, serán de dominio de CAP- Minería.

-----O-----

Por Compañía Minera del Pacífico S.A.
DANIELA FERNANDEZ VILLALOBOS
COMPRADOR TECNICO